

E-Power **AquaBLADE®**



TERGIVETRO ELETTRICO PER VETRI,
SPECCHI PIASTRELLE E ALTRE SUPERFICI
LISCE

Caricare la batteria prima e dopo l'utilizzo!

Contenuto

Istruzioni di sicurezza	3
Utilizzo corretto	6
Avvio	7
Fine lavoro/Pulizia	10
Specifiche tecniche	12
Risoluzione dei problemi	13
Smaltimento dispositivo e batteria	14

Gentile cliente,

Si prega di leggere e attenersi a queste istruzioni prima del primo utilizzo del dispositivo e conservarle per un uso successivo o per eventuali futuri utilizzatori.

Il modello include un lavavetro dotato di una cuffia in microfibra per una pulizia ottimale.

Istruzioni di sicurezza

- L'uso di questo elettrodomestico è riservato a persone in grado di utilizzarlo in modo consapevole e in sicurezza. Il tergivetro non è adatto a un uso autonomo da parte di persone con limitazioni fisiche, sensoriali o cognitive, salvo che siano supervisionate da una persona responsabile o abbiano ricevuto istruzioni chiare e abbiano compreso i rischi associati.
- I bambini possono usare questo apparecchio solo se hanno più di 8 anni e sono supervisionati da una persona responsabile della loro sicurezza o se hanno ricevuto istruzioni specifiche e hanno compreso i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non inserire oggetti nelle feritoie d'aria.

- Prima di utilizzare il lavavetro e l'apparecchio su superfici sensibili (ad alta lucentezza), testare in un angolo nascosto.

Informazioni sulla batteria

- Pericolo di cortocircuito! Non inserire oggetti conduttivi nella spina del caricabatterie.
- Ricaricare la batteria utilizzando solo il caricatore originale fornito con l'apparecchio.
- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.

Suggerimenti per l'utilizzo del carica-batterie

- In caso di danni visibili, sostituire immediatamente il carica-batterie con il cavo di ricarica con parti originali.
- Le batterie vanno conservate in locali asciutti e possibilmente non soggetti a forti sbalzi di temperatura.
- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.

Informazioni sul trasporto

- La batteria è stata testata secondo le direttive pertinenti per il trasporto internazionale ed è idonea al trasporto.

Protezione ambientale



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Non smaltirlo con i rifiuti ordinari, ma riciclabilo correttamente.



Gli apparecchi vecchi contengono materiali riciclabili e sostanze che non devono essere rilasciate nell'ambiente. Lo smaltimento può avvenire gratuitamente tramite sistemi di raccolta locali.

Uso corretto

- Utilizzare questo apparecchio a batteria solo per uso personale, per la pulizia di superfici lisce e umide come finestre, piastrelle e specchi. Non è progettato per aspirare polvere o grandi quantità di liquidi (massimo 25 ml).
- Utilizzare detergenti per vetri convenzionali e/o quelli consigliati dal venditore (senza alcol o detergenti in schiuma).
- Qualsiasi utilizzo al di fuori di quanto descritto è considerato improprio. Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti da un uso scorretto.
- Quando si disimballa il prodotto, assicurarsi che non manchino accessori e che nessuno dei contenuti della confezione sia stato danneggiato. In caso di danni dovuti al trasporto, contattare il rivenditore.

****Nota importante batteria****

- Assicurarsi di caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo.

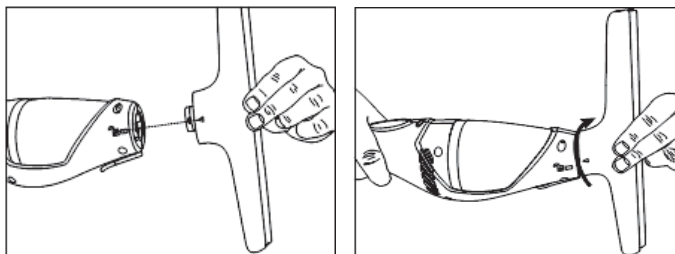
Illustrazione



- 1 Caricabatterie con cavo
- 2 Apparecchio di base
- 3 Porta di ricarica
- 4 Manico
- 5 Interruttore ON/OFF
- 6 Display carica/operativo
- 7 Livello MAX del serbatoio
- 8 Serbatoio di acqua sporca
- 9 Scarico del serbatoio
- 10 Testa tergovetro
- 11 Supporto lavavetro con panno in microfibra

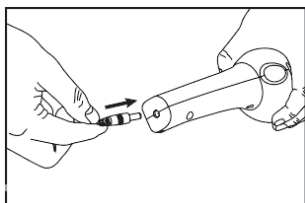
Assemblare l'apparecchio

Agganciare la testa del tergivetro all'apparecchio di base e ruotarla in senso orario finché non scatta in posizione.



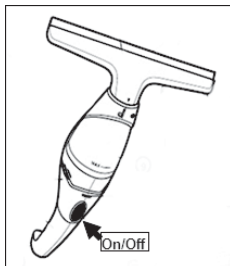
Caricare la batteria

- Inserire il caricabatterie in una presa adeguata e collegarlo alla porta di ricarica dell'apparecchio.



- Durante la carica, il display lampeggia. Una volta completata, il display rimarrà acceso.
- Detergere la superficie utilizzando il lavavetro con panno in microfibra in dotazione per facilitare la rimozione dello sporco.

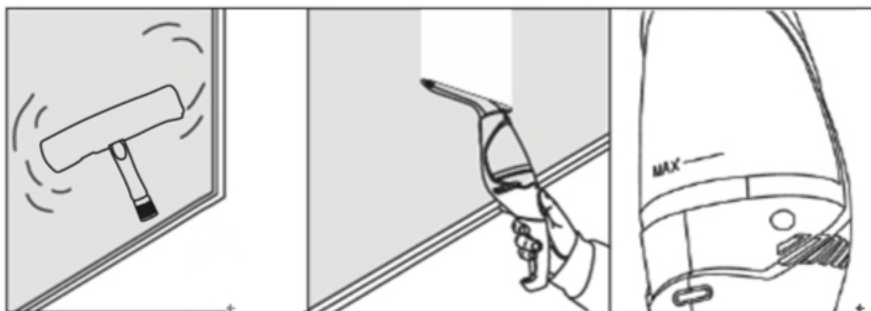
- Utilizzare detergenti per vetri convenzionali e/o quelli consigliati dal venditore (senza alcol o detergenti in schiuma).



- Accendere l'apparecchio, il display carica/operativo si illumina.

Nota importante

- Prima dell'uso, assicurarsi che le lame in silicone siano pulite.
- Utilizzare l'apparecchio dall'alto verso il basso per aspirare il detergente.
- Le aree difficili da raggiungere possono essere aspirate sia verticalmente che orizzontalmente (in spazi limitati) utilizzando l'adattatore in dotazione per manici estensibili.



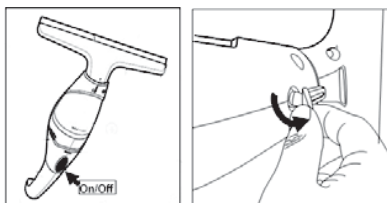
- Una volta raggiunto il livello massimo di riempimento (segno) del serbatoio di acqua sporca, si prega di svuotare il serbatoio.

Nota:

Se la batteria è scarica, l'indicatore di carica/alimentazione inizia a lampeggiare lentamente e l'apparecchio si spegne dopo un certo periodo di tempo. In tal caso, caricare la batteria. Ciò migliora significativamente la durata e le prestazioni della batteria.

Pulire l'apparecchio terminato il lavoro

- Spegnere l'apparecchio e svuotare il serbatoio.



- Inserire dell'acqua tiepida dallo sportello di scarico del serbatoio, richiudere il tappo in gomma, scuotere la macchina per sciacquare il fondo del serbatoio ed infine svuotarlo.
- Staccare la testa del tergivetro dall'apparecchio di base e pulire l'ugello di aspirazione sotto l'acqua corrente (non lavabile in lavastoviglie).
- Attenzione: l'apparecchio di base contiene componenti elettrici. Non pulire questo componente sotto l'acqua corrente!
- Dopo la detersione della superficie, rimuovere la cuffia in microfibra dal supporto lavavetro e sciacquarlo sotto l'acqua corrente. La cuffia in microfibra può anche essere lavata in lavatrice ad una temperatura massima di 60° (non utilizzare ammorbidenti).
- Lasciare asciugare i componenti puliti dell'apparecchio prima del montaggio.
- Caricare la batteria.

Conservazione dell'apparecchio

- Conservare l'apparecchio in posizione verticale in locali asciutti e possibilmente non soggetto a forti sbalzi di temperatura.

Specifiche tecniche

Caratteristica	Valore
Volume del serbatoio dell'acqua sporca	50 ml
Tempo di funzionamento con carica completa	30 min
Tensione nominale della batteria	3.6 V
Potenza nominale dell'apparecchio	10 W
Tempo di carica	2 ~ 3 h
Tensione in uscita	5 V
Corrente in uscita (Carica-batterie)	800 mA
Livello di pressione sonora (EN60704-2-1)	50 dB
Peso	440 g
Tipo di batteria	Li-Ion
Capacità della batteria	2.0 Ah
Tipo di protezione	IP-X4

Risoluzione dei problemi

L'apparecchio non si avvia

- Controllare il display: se lampeggia lentamente, ricaricare la batteria; se lampeggia rapidamente, contattare il rivenditore.

Striature durante la pulizia

- Pulire le lame testa del tergivetro;
- Invertire il verso della lama. Tirare da un lato la lama in silicone. Pulire la lama con acqua e detergente. Reinscrivere la lama in silicone nel supporto, in ordine inverso. Sostituire la lama, se necessario.
- Aggiustare il dosaggio della soluzione detergente.

Fuoriuscita d'acqua dai deflettori aria

- Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca (massimo 50 ml).

Smaltimento apparecchio e batteria

- Rimuovere la batteria prima di smaltire l'apparecchio.
- Non esporre la batteria a calore, fuoco o luce solare diretta.
- Smaltire la batteria presso punti di raccolta autorizzati.

Rimozione della batteria e smaltimento

Rischio di corto circuito: non toccare contatti o fili.

Rischio di esplosione

- Non esporre l'accumulatore alla luce diretta del sole, calore o fuoco. C'è il rischio di lesioni causate da corto circuito, ustioni da sostanze chimiche o fuoriuscita di vapori irritanti.
- Non aprire l'accumulatore.
- L'apparecchio può essere aperto solo per smaltire la batteria.
- Rimuovere la batteria e smaltirla in modo corretto (presso un punto di raccolta rifiuti o un rivenditore autorizzato).

Grazie per aver scelto E-Power Window Cleaner!

Per ulteriori informazioni, contattare il servizio clienti.

E-Power **AquaBLADE®**



ELECTRIC CLEANER FOR WINDOWS, MIRRORS,
TILES AND OTHER SMOOTH SURFACES

Load the battery before and after use

Contents

Safety instructions	3
Correct use	6
Start-up	7
End of work/Cleaning	10
Technical specifications	12
Troubleshooting	13
Disposal of device and battery	14

Dear Customer,

Please read and adhere to these instructions before using the device for the first time and keep them for future use or for other potential users.

This model includes a window cleaner equipped with a microfiber cloth for optimal cleaning.

Safety Instructions

- The use of this household appliance is restricted to individuals capable of using it safely and responsibly. The window cleaner is not suitable for unsupervised use by individuals with physical, sensory, or cognitive impairments unless supervised by a responsible person or they have received clear instructions and understood the associated risks.
- Children can use this appliance only if they are over 8 years old and supervised by a person responsible for their safety or have been given specific instructions and understood the related risks.
- Children must not play with this appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Do not insert objects into the air vents.

- Before using the window washer and cleaner on sensitive surfaces (e.g., high-gloss), test it on a hidden area.

Battery Information

- Risk of short circuit! Do not insert conductive objects into the charger plug.
- Recharge the battery only using the original charger supplied with the device.
- Never touch the power plug with wet hands.

Tips for Using the Charger

In case of visible damage, replace the charger and cable immediately with original parts.

Batteries should be stored in dry places, ideally protected from significant temperature fluctuations.

Never touch the power plug with wet hands.

Transport Information

The battery has been tested according to relevant international transport regulations and is suitable for transport.

Environmental Protection



Packaging materials are recyclable. Do not dispose of them with regular waste; recycle them properly.



Old appliances contain recyclable materials and substances that should not be released into the environment. Disposal can be done free of charge through local collection systems.

Proper use

- Use this battery-powered device only for personal purposes, specifically for cleaning smooth and damp surfaces such as windows, tiles, and mirrors. It is not designed for vacuuming dust or large amounts of liquid (maximum 25 ml).
- Use conventional glass cleaners and/or those recommended by the seller (without alcohol or foam cleaners).
- Any use extending beyond this is not considered as proper use. The manufacturer is not liable for any losses resulting from improper use.
- When unpacking the product, make sure that no accessories are missing and that none of the package contents have been damaged. If you detect any transport damages, please contact your Retailer.

****Important****

- Make sure to fully charge the battery before using the device.

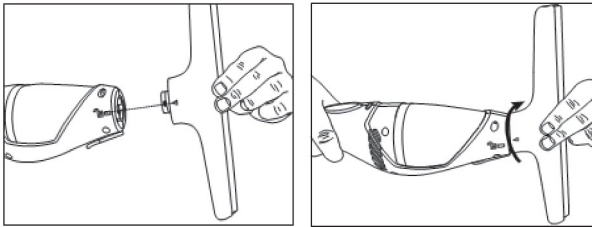
Illustration



- 1 Charger with charging cable
- 2 Basic appliance
- 3 Charging port
- 4 Handle
- 5 ON/OFF switch for appliance
- 6 Charge/operations display
- 7 MAX level of reservoir tank
- 8 Dirt water reservoir
- 9 Outlet of the water reservoir
- 10 Squeegee head
- 11 Washer support with microfiber headcloth

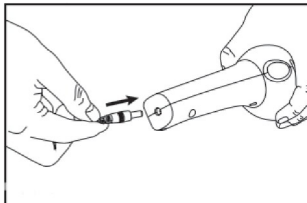
Assemble the appliance

- Attach the squeegee head (10) to the basic appliance (2) turn the squeegee head (10) clockwise until it locks in place audibly. Attach the Basic Appliance (2).



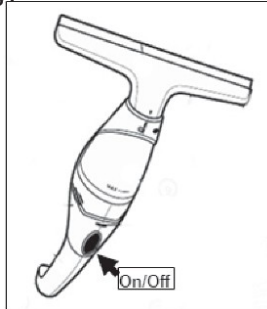
Charge the battery

- Insert the charger (1) provided with the appliance into a proper socket. Then insert the charging port plug (3) to the back of the appliance.



- During the charging process, the charge/operating display ® blinks. Once the battery is fully charged, it will be permanently illuminated.
- Clean the surface using the window washer with the supplied microfiber cloth to facilitate the removal of dirt.

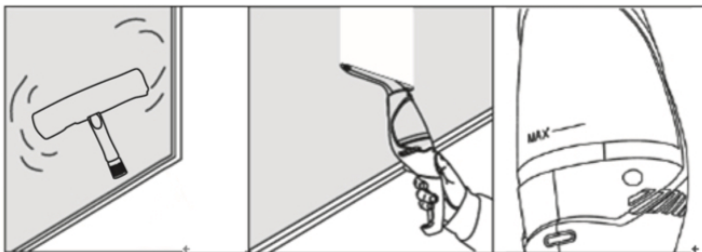
- Use conventional glass cleaners and/or those recommended by the seller (without alcohol or foam cleaners)



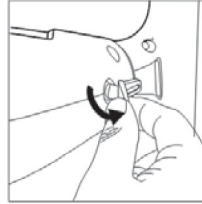
- Switch appliance on. The charge/operations display (6) will illuminate.

Important:

- Before use, ensure that the squeegees are clean.
- Pull the appliance from the top to the bottom of window to vacuum up the detergent.
- Hard to reach areas can be vacuumed vertically or horizontally (limited areas) using the adapter for extendable handles.



- During operation if the maximum fill level (7) of the dirt water reservoir (8) is reached. Please empty immediately.

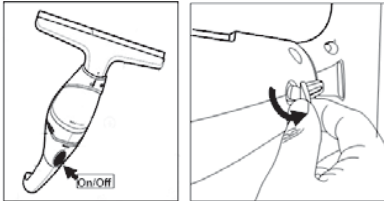


Note:

If the battery is low, the charging/ power indicator starts flashing slowly and the appliance switches off after a certain time. If this is the case, charge the battery. The appliance can be switched off while the washer support is in use. This significantly increases the operating time per battery charge.

Finish up your work/Clean the appliance

- Switch off the appliance and empty the water reservoir.



- Add some warm water from the outlet of the water reservoir, close the rubber cap and shake the machine to rinse it properly. Empty the tank/reservoir.
- Clean the suction nozzle under running water (not dishwasher safe).
- Caution: The basic appliance contains electrical components. Do not clean this under running water!
- Remove the microfiber pad from the washer support and rinse it under running water. The microfiber pad can also be washed in the washing machine at a temperature of up to 60 degrees Celsius (without the use of fabric softeners).
- Let the cleaned appliance dry before assembly.
- Charge the battery.
- Store the appliance upright in a dry room.

Technical specifications

Characteristics	Value
Volume of dirt water reservoir	50 ml
Operating time with full charge	30 min
Nominal battery voltage	3.6 V
Rated power of appliance	10 W
Charging time	2 ~ 3 h
Output voltage	5 V
Output current, charger	800 mA
Sound pressure level (EN60704-2-1)	50 dB
Weight	440 g
Battery type	Li-Ion
Battery capacity	2.0 Ah
Type of protection	IP-X4

Subject to technical modifications!

Troubleshooting

Machine does not start

Check the charge/operations display:

- No signal or slowly blinking signal: Charge the battery.
- With a rapidly blinking signal: Inform your Retailer.

Streaks while cleaning

- Clean the pull-off lip.
- Reverse the used pull-off lip: pull the silicone squeegee to the side. Clean the squeegee with water or detergent. Slide the silicone squeegee back in the holder in reverse order.
- Replace the pull-off lip if necessary.
- Adjust the dosing of cleaning solution.

Water is leaking from the air louvers

- Empty the dirt water reservoir (max. 50ml content).

Disposing of old device and battery pack This appliance includes a built-in battery pack; please remove this battery pack before disposing of the old appliance.

Remove battery pack and dispose of.

Risk of a short circuit

- Do not touch contacts or wires.

Risk of explosion.

- Do not expose the accumulator to direct sunlight, heat or fire. Risk of injury due to short circuit, chemical burn or escaping irritant vapors.
- Do not open the accumulator.
- The appliance may only be opened in order to dispose of the battery pack.
- Remove the battery pack and dispose of properly (at a collection site or the Retailer).

Thank you for choosing E-Power Window Cleaner!

For more information, please contact customer service.

E-Power *AquaBLADE*[®]



Fenstersauger Elektrisch Fur Fenster Und Fliesen Laden
Sie Die Batterie Vor Und Nach Dem Gebrauch

INHALT

Sicherheitshinweise	3
Richtige Verwendung	6
Start	7
Arbeitsende/Reinigung	10
Technische Spezifikationen	12
Fehlerbehebung	13
Geräte und Akkuentsorgung	14

SEHR GEEHRTER KUNDE,

BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE DIESE ORIGINAL GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER ERSTENINBETRIEBNAHMEIHRES GERATES UND VERWAREN SIE DIESE FUR SPATER ODER FUR NACHFOLGENDE EIGENTUMER.

DIE MODELLE DIESER GERATE WERDEN MIT WISCHZUBEHOR ANGEBOTEN

SICHERHEITSHINWEISE:

- DIESE GERAT IST NICHT FUR DIE VERWENDUNG VON PERSONEN MIT EINGESCHRANKTER, PHYSISCHER SENSORISCHER ODER MANGELNDE ERFAHRUNG; ES SEI DENN, DIESE PERSONEN WERDEN VON EINER PERSON BEGLEITET ODER BEAUFSICHTIGT, DIE FUR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTUNG TRAGEN, ODER SIE HABEN GENAUE ANLEITUNG BEKOMMEN FUR DIESES GERAT UND HINWEISE AUF DIE RISIKEN DIE DAMIT VERBUNDEN SIND.
- KINDER DURFEN DIESES GERAT NUR BENUTZEN, WENN SIE ALTER ALS 8 JAHRE SIND UND VON EINER PERSON

BEAUF SICHTIGT WERDEN; DIE FÜR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTLICH IST, ODER WENN SIE ANWEISUNGEN ZU BENUTZUNG DIESES GERATES ERHALTEN UND DIE DARAUS RESULTIERENDEN RISIKEN VERSTANDEN HABEN.

- KINDER DÜRFEN NICHT MIT DIESEM GERAT SPIELEN.
BEAUF SICHTIGEN SIE KINDER; DAMIT SIE NICHT MIT DEM GERAT SPIELEN.
- REINIGUNG UND WARTUNG DÜRFEN NUR DURCH DEN BENUTZER UND NICHT DURCH KINDER DURCHFÜHRT WERDEN.
- FÜHREN SIE KEINE GEGENSTÄNDE IN DIE LUFTSCHLITZE.
- SPRUHEN SIE DEN JET NICHT IN DIE AUGEN
RICHTEN SIE DEN SPRUHSTRAHL NICHT DIREKT AUF GERÄTE; DIE ELEKTRISCHE KOMPONENTEN ENTHALTEN, WIE Z.B. DAS INNERE VON OFEN.
- VOR DER VERWENDUNG DIESES GERATES AUF EINER EMFINDLICHEN (HOCHGLANZENDEN) OBERFLÄCHE DAS MIKROFASER-WISCHKISSEN AN EINER UNAUFFÄLIGEN STELLE TESTEN.

INFORMATIONEN ZUR BATTERIE

- KURZES CERCUIT-RISIKO! FUHREN SIE KEINE LEITENDEN GEGENSTANDE (Z.B. SCHRAUBERDREHER ODER AHNLICHES) IN DEN LADESTECKER EIN.
- SIE KONNEN DEN AKKU NUR MIT DEN ORIGINAL LADEGERAT AUFLADEN, DAS MIT DEM GERAT GELIEFERT WURDE.

TIPPS ZUR VERWENDUNG DES LADEGERA TES.

- IM FALLE EINER OPTISCHEN BESCHADIGUNG,SOLLTE DAS LADEGERAT +KABEL DURCH ORIGINALTEILE AUSGEWECHSELT WERDEN.
- VERWENDEN UND LAGERN SIE DAS LADEGERAT NUR IN ZIMMER (5-40 GRAD).
- BERUHREN SIE DEN NETZSTECKER NIEMALS MIT NASSEN HANDEN

TRANSPORT INFORMATIONEN

- DIE BATTERIE WURDE NACH DEN EINSCHLAGIGEN RICHTLINIEN FUR DEN INTERNATIONALEN TRANSPORT GETESTET

UND KANN TRANSPORTIERT/VERSENDET
WERDEN

UMWELTSCHUTZ



DAS VERPACKUNGSMATERIAL KANN RECYCLET WERDEN. BITTE STELLEN SIE DIE VERPCKUNG NICHT IN DEN NORMALEN MULL ZUR ENTSORGUNG, SONDERN SORGEN SIE FÜR EINE ORDNUNGSGEMASSE RECYCLING ..



ALTGERATE ENTHALTEN WERTVOLLE WERKSTOFFE UND STOFFE, DIE NICHT IN DIE UMWELT GELANGEN DÜRFEN. DAS GERAT UND DER ENTHALTENE AKKU DÜRFEN DAHER NICHT ÜBER DEN HAUSMULL ENTSORGT WERDEN. DIE ENTSORGUNG KANN KOSTENLOS ÜBER ORTLICHE VORHANDENE RÜCKNAHME UND SAMMELSTELLEN ERFOLGEN. HINWEISE ZU DEN INHALTSTOFFEN FINDEN SIE IN DER BETRIEBSANLEITUNG.

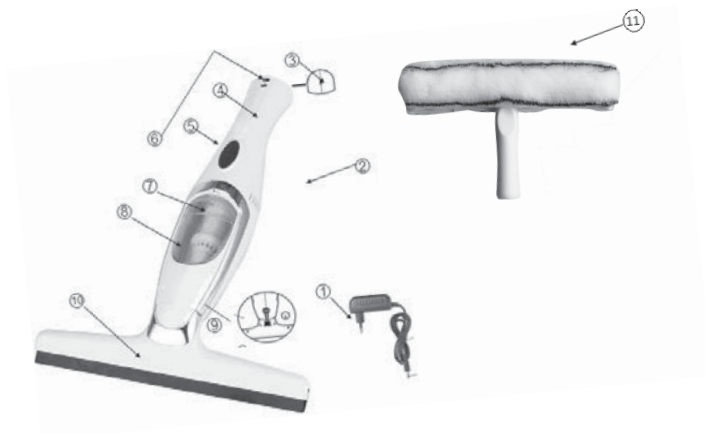
KORREKTE NUTZUNG

- VERWENDEN SIE DIESES BATTERIE GETRIEBENE GERAT NUR FÜR DEN PERSONLICHEN GEBRAUCH, FÜR DIE REINIGUNG VON FEUCHTEN GLATTEN OBERFLÄCHEN, SOWIE FENSTER, SPIEGEL ODER FLIESEN. NICHT ALS STAUBSAUGER GEDACHT.
- DAS GERAT SITT NICHT ZUM AUFSAUGEN VON GRÖßEREN MENGEN VON DER HORIZONTALEN OBERFLÄCHE WIE Z.B. TRINKGLAS (MAX 25 ML)
- BESTIMMT VERWENDEN SIE DIESES GERAT NUR MIT HERKOMMLICHEN FENSTERREINIGERN UND/ODER VOM VERKÄUFER EMPFOHLEN (KEIN ALKOHOL, KEINE SCHAUMREINIGER).
- DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE AUS UNSACHGEMÄßER VERWENDUNG ENTSTEHEN. SIE TRAGEN NUR DAS RISIKO.
- ACHTEN SIE BEIM AUSPACKEN DES PRODUKTS, KEINE ZUBEHÖRTEILE FEHLEN

UND DASS KEINE TEIL VERPACKUNG
BESCHÄDIGT WURDEN.SOLLTEN
TRANSPORTSCHÄDEN FESTSTELLEN,
WENDEN SIE SICH IHREN HÄNDLER.

- LADEN SIE DEN AKKU BEVOR SIE DAS GERÄT
VERWENDEN.

ILLUSTRATION

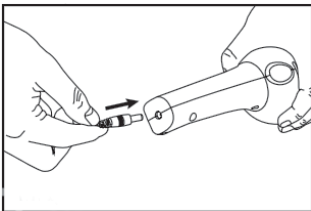
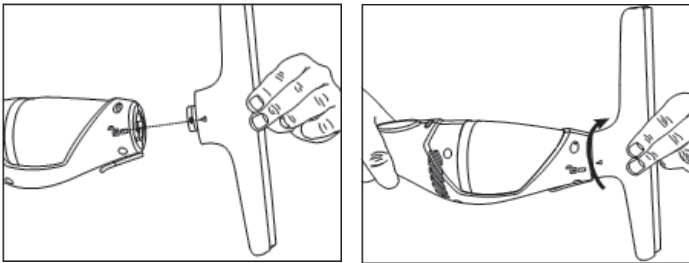


- 1 LADEGERAT MIT LADEKABEL
- 2 BASISGERAT
- 3 LADEANSCHLUSS
- 4 GRIFF
- 5 EIN/AUS SCHALTERFURGERAT
- 6 LADE-/BETRIEBSANZEIGE
- 7 MAX.FULLSTAND DES WASSERBEHALTERS
- 8 SCHMUTZWASSERBEHALTER
- 9 OFFNUNG DES WASSERBEHALTERS
- 10 FENSTERREINIGERKOPF
- 11 Fensterwischer mit Mikrofaser Bezug

MONTIEREN SIE DAS GERAT

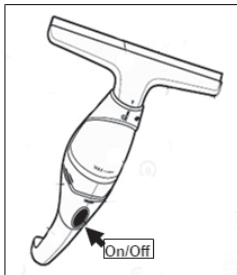
ILLUSTRATION

BEFESTIGEN SIE DEN FENSTERREINIGUNGSKOPF AM GRUNDGERAT, DREHEN SIE DEN FENSTERREINIGUNGSKOPF IM UHRZEIGERSINN, BIS ER HORBAR EINRASTET.



HINWEIS: WAHREND DES LADEVORGANGS BLINKT DIE LADEBETRIEBSANZEIGE. SOBALD DER AKKU VOLLSTADIG GELADEN IST, LEUCHTET SIE DAUERHAFT.

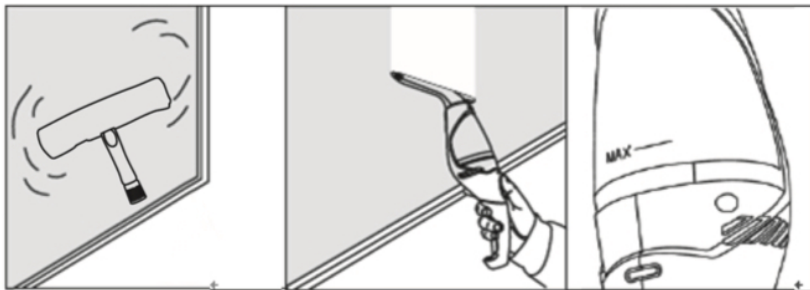
- TRAGEN SIE DAS REINIGUNGSMITTEL WIE GEWOHNT AUF UND LOSEN SIE DEN SCHMUTZ.
- SCHALTEN SIE DAS GERAT EIN, DIE LADE/BETRIEBSANZEIGE LEUCHTET JETZT AUF.



WICHTIG:

- STELLEN SIE SICHER, DASS DER FENSTERREINIGERKOPF FREI VON VERSCHMUTZUNGEN IST
- ZIEHEN SIE DAS GER.AT VON OBEN NACH UNTEN, UM
- DAS REINIGUNGSMITTEL ABZUSAUGEN

HINWEIS: SCHWERZUGANGLICHE BEREICHE KÖNNEN VERTIKAL ODER HORIZONTAL ABGESAUGT WERDEN (BEGRENZTE BEREICHE), VERWENDUNG EINES MITGELIEFERTEN ADAPTERS FÜR AUSZIEHBARE GRIFFE. FÜR AUSZIEHBARE GRIFFE WIRD EIN ADAPTER MITGELIEFERT.



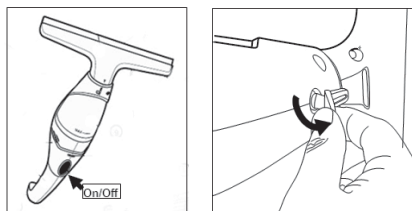
ANMERKUNGEN:

WENN DIE BATTERIE SCHWACH IST, DIE LADE-/NETZANZEIGE BLINKT AUF, DANN SCHALTET SICH NACH EINER BESTIMMTEN ZEIT DAS GERAT AUS. WENN DIES DER FALL IST, LADEN SIE DIE BATTERIE NEU AUF DAS GERAT. DASS WIRD IHRE BATTERIE SCHONEN UND IHRE GEBRAUCHSZEIT IM EINSATZ WESENTLICH VERLANGERN

DIE ARBEIT UNTERBRECHEN

SCHALTEN SIE DAS GERAT AUS UND LEGEN SIE ES AUF DEN BODEN.

ENTLEEREN VOM WASSERBEHALTER WAHREND DES BETRIEBES SOBALD DER MAX.FULLSTAND (MARKIERUNG) DES SCHMUTZWASSERBEHALTERS ERREICHT IST, ENTLEEREN SIE DEN BEHALTER.



- FÜLLEN SIE ETWAS WARMES WASSER AUS DER TANKABLAUFTÜR EIN, SCHLIEßEN SIE DIE

GUMMIKAPPE, SCHÜTTELN SIE DIE MASCHINE, UM DEN BODEN DES TANKS AUSZUSPÜLEN, UND ENTLEEREN SIE IHN SCHLIEßLICH.

- SCHÜTTELN SIE DAS GERÄT EIN WENIG, UM DEN SEPERATOR ZU SPULEN WAHREND SIE DAS WASSER IM VORATSBEHALTER REINIGEN REINIGEN SIE DIE SAUGDUSE UNTER FLIESENDEM WASSER (NICHT SPULMASCHINENFEST).

VORSICHT:

- DAS GRUNDGERÄT ENTHALT ELEKTRISCHE KOMPONENTEN, REINIGEN SIE DAS GERÄT NICHT UNTER FLIESENDEM WASSER.
- DIE MIKROFASER KANN GEWASCHEN WERDEN IN DER WASCHMASCHINE MIT EINER TEMPERATUR VON BIS ZU 60 GRAD(OHNE DEN GEBRAUCH VON WEICHSPULER)
- NACH GEBRAUCH DAS GERÄT TROCKNEN LASSEN VOR DER MONTAGE.
- BATTERIE AUFLADEN UND ANSCHLIEBEND IN EINEM TROCKENEN RAUM AUFRECHT VERWAREN.

LAGERUNG DES GERÄTS

LAGERN SIE DAS GERÄT AUFRECHT IN TROCKENEN RÄUMEN UND MÖGLICHST OHNE STARKE TEMPERATURSCHWANKUNGEN.

TECHNISCHE DATEN:

EIGENSCHAFTEN	WERT
VOLUMEN SCHMUTZWASSERBEHALTER	50 ml
BETRIEBSZEIT BEI VOLLER LADUNG	30 min
NENNWERT BATTERIESPANNUNG	3.6 V
NENNLEISTUNG VOM GERAT	10 W
LADEZEIT	2 ~ 3 h
AUSGANGSSPANNUNG	5 V
AUSGANGSSTROM LADEGERAT	800 mA
SCHALLDRUCKPEGEL (EN60704-2-1)	50 dB
GEWICHT	440 g
BATTERIEART/AKKU	Li-Ion
BATTERIEKAPAZITAT	2.0 Ah
ART DER SCHUTZVORICHTUNG	IP-X4

FEHLERBEHEBUNG:

- GERAT STARTET NICHT ÜBERPRUFEN: SIE DIE LADE/BETRIEBSANZEIGE.
- KEIN SIGNAL ODER LANGSAM BLINKENDES SIGNAL: LADEN SIE DEN AKKU
- AUF MIT SCHNELL BLINKENDEM SIGNAL: INFORMIEREN SIE IHREN HANDLER
- **STREIFEN BEIM PUTZEN**
 - REINIGEN SIE DIE ABZIEHLIPPE UMDREHEN;
 - ZIEHEN SIE DIE SILIKONLIPPE SEITLICH AUS DEM SCHEIBENREINIGUNGSHALTER.
 - BEFEUCHTEN SIE DIE SILIKONLIPPE IN BEREICH DER KURVE MIT WASSER ODER REINIGUNGSMITTEL, SCHIEBEN SIE DIE SILIKONLIPPE IN UMGEKEHRTER REIHENFOLGE WIEDER IN DEN SCHEIBENREINIGUNGSKOPF.
 - ERSETZEN SIE GGF DIE SILIKONLIPPE.
 - PASSEN SIE DIE DOSIERUNG DER REINIGUNGSLOSUNG AN.
- **WASSER TRITT AUS DEN LUFTSCHLITZEN AUS**
 - LEEREN SIE DEN SCHMUTZWASSERTANK (MAXIMAL 50 ML).

ENTSORGUNG VON ALTGERAT UND AKKU

DIESES GERAT ENTHALT EINEN EINGEBAUTEN AKKU. VOR DER ENTSORGUNG DES ALTEN GERATS ENTFERNEN SIE DIESEN AKKU UND VERMEIDEN SIE DAS RISIKO EINES KURZSCHLUSSES.

EXPLOSIONSGEFAHR

- DEN AKKU NICHT DIREKT SONNENEINSTRahlUNGEN AUSSETZEN, ODER HITZE UND FEUER! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS, CHEMISCHE VERBRENNUNGEN ODER AUSTRETENDE REIZENDE DAMPFE.
- OFFNEN SIE DEN AKKU NICHT.
- DAS GERAT DARF NUR GEOFFNET WERDEN, UM DEN AKKU ZU ENTSORGEN.
- ENTNEHMEN SIE DEN AKKU UND ENTSORGEN SIE IHN ORDNUNGSGEMÄSS BEI EINER SAMMELSTELLE ODER BEIM HANDLER.

E-Power **AquaBLADE®**



ASPIRATEUR-NETTO YEUR POUR FENÊTRES ETAUTRES
SURFACES LISSES

Chargé la batterie avant et après utilization.

Sommaire

consignes de securite	3
utilisation correcte	6
description de l'appareil	6
nettoyage de l'appareil	12
caracteristiques techniques	13
depannages	13
elimination de l'appareil usage et de la batterie	14

Cher client,

Veuillez lire et respecter ce mode d'emploi d'origine avant la première mise en service de votre appareil et le conserver en cas de besoin ultérieur ou pour les propriétaires suivants.

Consignes de sécurité

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques et sensorielles restreintes ou manquant d'expérience, sauf si elles sont accompagnées ou surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions précises concernant l'utilisation de cet appareil et les risques qui y sont liés.
- Seuls les enfants âgés de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, mais uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de cet appareil et ont compris les risques qui en résultent.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par l'utilisateur et non par des enfants.
- N'introduisez pas d'objets dans les fentes d'aération.

Informations concernant la batterie

- Risque de court-circuit! N'introduisez pas d'objets conducteurs d'électricité (tournevis ou autre) dans la prise de charge.
- Ne chargez la batterie qu'avec le chargeur d'origine fourni avec l'appareil.

Conseils pour l'utilisation du chargeur

- En cas d'endommagement visible du cable, remplacez-le par une piece d'origine.
- Utilisez et stockez le chargeur uniquement a l'interieur (temp. 5-40 degres).
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains mouillees.

Informations concernant le transport

- La batterie a ete testee conformement aux directives en vigueur pour le transport international et peut etre transportee/envoyee

Protection de l'environnement

Avertissement:



Le materiel d'emballage peut etre recycle. Ne jetez pas cet emballage dans les ordures menageres, mais deposez-le dans une unite de recyclage reglementaire.



Les appareils usages contiennent des materiaux precieux et des substances qui ne doivent pas etre rejetees dans l'environnement.

L'appareil et la batterie qu'il contient ne doivent donc pas etre jetes dans les ordures menageres.

Ils peuvent etre elimines gratuitement a la dechetterie ou aux points de collecte locaux.

Vous trouverez des indications concernant les constituants dans le mode d'emploi.

Utilisation correcte

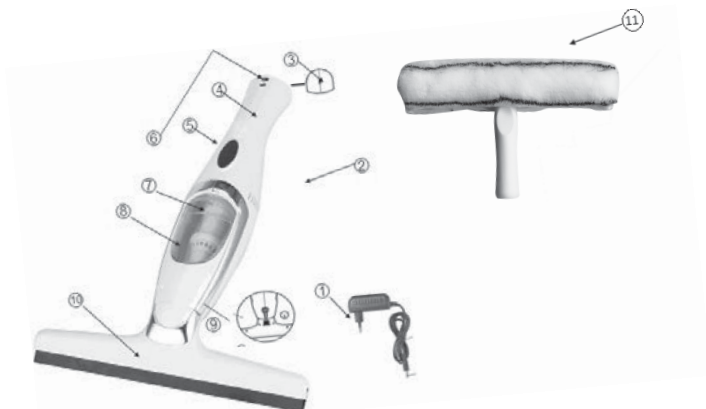
- N'utilisez cet appareil fonctionnant sur batterie que pour votre usage personnel et pour le nettoyage de surfaces lisses humides telles que fenestres, miroirs ou carrelages. L'appareil n'est pas conçu pour aspirer la poussière.
- L'appareil n'est pas conçu pour aspirer de grandes quantités de liquide sur une surface horizontale, p. Ex. De la tache d'un verre d'eau (max. 25 ml).
- Utilisez cet appareil uniquement avec des produits nettoyants tels que produit vaisselle et eau (pas d'alcool, s'évapore trop vite). Lavez avec une éponge (non abrasive) ou au moyen du support et de la microfibre livrés avec l'appareil.

Toute utilisation dépassant ce cadre est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuelles pertes entraînées, l'utilisateur en assume seul les risques.

En déballant l'appareil, contrôlez qu'aucun accessoire ne manque et qu'aucune partie de l'emballage n'a été endommagée. Si vous constatez des dommages dus au transport, contactez votre revendeur.

Charger la batterie avant d'assembler l'appareil.

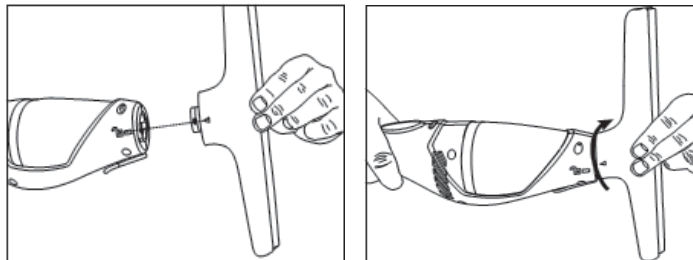
Illustration



1. Chargeur avec cable
2. Interrupteur on/off
3. Témoin lumineux bleu. Clignote lors de la charge et est fixe une fois la batterie interne chargée. Clignote durant l'utilisation lorsqu'il doit être rechargé.
4. Echappement de l'air
5. Collecteur de l'eau sale, indicateur de niveau max. éviter durant longue utilisation.
6. Prise avec sa membrane étanche pour recharger l'appareil
7. Vidange du collecteur d'eau sale et sa membrane étanche
8. Lame en silicone réversible si nécessaire et interchangeable.

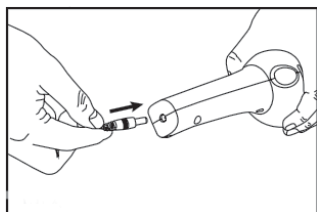
Montage de l'appareil

Fixez la tête de nettoyage sur l'appareil de base/ vissez la tête de nettoyage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Charger la batterie :

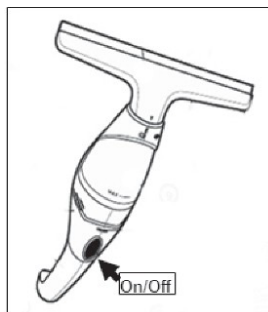
1. Branchez le chargeur fourni avec l'appareil à une prise électrique appropriée.
2. Branchez ensuite le connecteur du câble de charge dans le bas de l'appareil.



Remarque: pendant le chargement, le témoin de fonctionnement clignote. Dès que la batterie est

entièrement chargée, le témoin reste allumé en permanence.

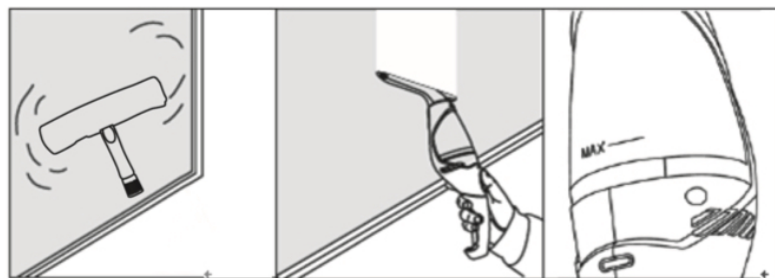
- Nettoyez la surface à l'aide du lave-vitre avec le chiffon en microfibre fourni pour faciliter l'élimination de la saleté.
- Utiliser des produits nettoyants pour vitres classiques et/ou ceux préconisés par le vendeur (sans alcool ni mousse nettoyante).



Important!

Assurez-vous que la tête de nettoyage soit propre. Glissez l'appareil de haut en bas ou inversement de bas en haut ou latéralement (ne coule pas) sur la vitre pour aspirer le produit de nettoyage.

Remarque: les endroits difficiles d'accès peuvent être aspirés en position verticale ou horizontale, à l'aide de l'adaptateur fourni pour poignées extensibles.



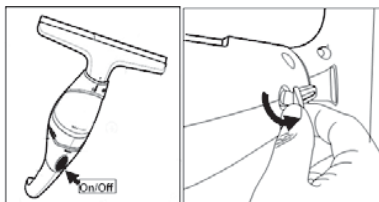
Remarques:

Lorsque la batterie est faible, le témoin de charge se met à clignoter, puis au bout d'un certain temps, l'appareil s'éteint. Dans ce cas, rechargez la batterie. Vous pouvez éteindre l'appareil quand vous nettoyez vos fenêtres. Vous économiserez votre batterie et sa durée d'utilisation effective sera nettement prolongée.

Interrompre le travail

Eteignez l'appareil et vidangez le réservoir d'eau.

Videz le collecteur d'eau sale dès que le niveau de remplissage maximum est atteint (repeze).



Nettoyage de l'appareil

Insérez un peu d'eau tiède par la porte de vidange du réservoir, fermez le bouchon en caoutchouc, Secouez un peu l'appareil pour rincer le collecteur. Nettoyez la buse d'aspiration à l'eau courante (ne convient pas au lave-vaisselle).

UN ADAPTATEUR FOURNI POUR POIGNÉES EXTENSIBLES.

Prudence!

L'appareil de base contient des composants électriques. Ne pas nettoyer l'appareil sous le robinet.

Laissez sécher l'appareil nettoyé avant de le ranger.

Chargez la batterie et rangez l'appareil en position debout dans un endroit sec.

La microfibre peut être lavée en machine à une température de 60 degrés (sans adoucissant).

Caracteristiques techniques

Caracteristiques	Valeur
Volume du collecteur d'eau sale	50 ml
Duree de fonctionnement a pleine charge	30 min
Tension nominale de la batterie	3.6 V
Puissance nominale de l'appareil	10 W
Temps de charge	2 ~ 3 h
Tension de sortie	5 V
Courant de sortie chargeur	800 mA
Niveau sonore (EN60704-2-1)	50 dB
Poids	440 g
Type de batterie/ accu	Li-Ion
Capacite de la batterie	2.0 Ah
Type de protection	IP-X4

Sous reserve de modifications techniques

Depannages:

- L'appareil ne démarre pas: Vérifiez le témoin de charge/ fonctionnement.
- Aucun signal ou signal clignotant lentement:
- Chargez la batterie.
- Signal clignotant rapidement : contactez votre revendeur.

Traces au nettoyage

Nettoyez la lame reversible et retournez-la:

- Sortez la lame en silicone de la tête de nettoyage en la tirant sur le côté.
- Pour la glisser aisément, humidifiez-la avec un peu de produit vaisselle. Nettoyez la lame et réinsérez-la dans la tête de nettoyage en position retournée.
- Remplacez la lame en silicone si nécessaire.
- Réduire le dosage de détergent.

De l'eau s'échappe des fentes d'aération vidangez: le collecteur d'eau sale (max. 80 ml).

Retrait et élimination de la batterie

Risque de court-circuit : ne touchez pas les contacts ni les fils.

Risque d'explosion

Ne pas placer la batterie en plein soleil, ni l'exposer a une grande chaleur ou au feu ! Risque de blessure par court-circuit, brûlures chimiques ou émanations de vapeurs irritantes.

Ne pas ouvrir la batterie.

L'appareil ne doit être ouvert que pour éliminer la batterie.

Éliminez l'appareil dans un point de collecte ou chez votre revendeur conformément aux réglementations.

**MERCI D'AVOIR CHOISI LE NETTOYANT POUR VITRES
E-POWER!**

Pour plus d'informations, contactez le service client.